

送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)



* E N 1 3 0 0 7 3 7 2 4 | P *

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially



JAPAN POST

お問い合わせ番号

(item number) EN 130 073 724 JP

From (Sender) Name & Address Sayuri Japan Drop Shipping Sayuri Japan Drop Shipping Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 09 21		受付時刻 Time mailed 時 (hour) 分 (Minute) 09 00		郵便料金 Postage 諸料金 Others	
		合計金額 Postage Paid 円 (yen)		総重量 Total gross weight g			
Postal Code 135-0064 JAPAN TEL +82-70-8028-0952 FAX		To (Addressee) Name & Address Kim Beom-cheol Kim Beom-cheol Room 307, Sangga-dong, 90, Baekbeom-ro 90-gil, Yongsan-gu, Seoul (Munbae-dong, Yongsan kcc Welts Tower) Postal Code 04315					
		Country KOREA					
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value	TEL 010-4826-4825 FAX 010-4826-4825
Health food				1		USD6. 37	次の場合は口(X)をつけてください Insert a cross (X), if the item contains. ☐ 贈物 Gift ☒ 販売品 Sale of goods ☐ 返送品 Returned goods ☐ 商品見本 Commercial sample ☐ その他 Others ☐ 書類 Documents
Health food				1		USD6. 09	
Health food				1		USD6. 23	
No commercial value for customs purpose only.							日本円換算合計 (円) Total Value 1869 Yen
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces		ご注意! この用紙は送り状です。 専用パウチに入れてください。	
ご署名 Signature of the sender Sayuri Japan Drop Shipping				(To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note. Proof of delivery attached on the back.			

山折り後、専用パウチに入れてください



配達証 (PROOF OF DELIVERY)



* E N 1 3 0 0 7 3 7 2 4 | P *

item number

FN 130 073 724 JP

From (Sender) Name & Address Sayuri Japan Drop Shipping Sayuri Japan Drop Shipping Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年(Year) 月(Month) 日(Date) 2021 09 21		配達日時 (Date/time of delivery)		ご署名 (Signature of recipient)				
		To (Addressee) Name & Address Kim Beom-cheol Kim Beom-cheol Room 307, Sangga-dong, 90, Baekbeom-ro 90-gil, Yongsan-gu, Seoul (Munbae-dong, Yongsan kcc Welts Tower)								
Postal Code 135-0064 JAPAN		Postal Code 04315								
TEL +82-70-8028-0952		FAX		Country KOREA						
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents				HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-4826-4825 FAX 010-4826-4825	
Health food						1		USD6. 37	次の場合は口に×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains. ☐ 贈物 Gift ☒ 販売品 Sale of goods ☐ 返送品 Returned goods ☐ 商品見本 Commercial sample ☐ その他 Others ☐ 書類 Documents	
Health food						1		USD6. 09		
Health food						1		USD6. 23		
No commercial value for customs purpose only.									日本円換算合計 (円) 1869 Yen Total Value	
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.				☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 _____ Total number of pieces		ご注意! この用紙は配達証です。山折後こちらを裏面にして専用パウチに入れてください。		

Customs declaration: – Please enclose in the pouch

[illegible]

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2021 / 09 / 21

作成地(Place) :Tokyo

ご依頼主 (Sender): Sayuri Japan Drop Shipping Sayuri Japan Drop Shipping Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN TEL +82-70-8028-0952 FAX	郵便物番号 (Mail Item No.): EN130073724JP 送達手段 (Shipped Per) : E M S 支払い条件 (Terms of Payment): 備考 (Remarks): ☐ 有償 (Commercial value) ☒ 無償 (No Commercial value) ☐ 贈物 (Gift) ☐ 商品見本 (Sample) ☐ その他 (Other)
お届け先 (Addressee): Kim Beom-cheol Kim Beom-cheol Room 307, Sangga-dong, 90, Baekbeom-ro 90-gil, Yongsan-gu, Seoul (Munbae-dong, Yongsan kcc Welts Tower) 04315, KOREA TEL 010-4826-4825 FAX 010-4826-4825	Invoice No.

[illegible]

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名(Signature)

Savuri Japan Drop Shipping

Invoice: 1 Please enclose in the pouch



ご依頼主控え (Sender's Copy①)



* E N 1 3 0 0 7 3 7 2 4 J P *

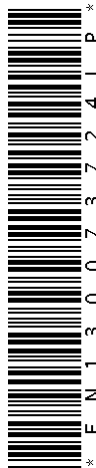
JAPAN 職権により開くことがあります
May be opened officially

お問い合わせ番号
(item number) EN 130 073 724 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 09 21		損害要償額		郵便料金		諸料金	
Sayuri Japan Drop Shipping Sayuri Japan Drop Shipping Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo				総重量 Total gross weight g		合計金額 Postage Paid			
Postal Code 135-0064 JAPAN				To (Addressee) Name & Address Kim Beom-cheol Kim Beom-cheol Room 307, Sangga-dong, 90, Baekbeom-ro 90-gil, Yongsan-gu, Seoul (Munbae-dong, Yongsan kcc Welts Tower) Postal Code 04315					
TEL +82-70-8028-0952		FAX		Country KOREA					
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents				HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value	TEL 010-4826-4825
Health food						1		USD6.37	FAX 010-4826-4825
Health food						1		USD6.09	次の場合は口(X)をつけてください Insert a cross (X), if the item contains.
Health food						1		USD6.23	☐ 贈物 Gift
									☐ 商品見本 Commercial sample
									☒ 販売品 Sale of goods
									☐ その他 Others
									☐ 返送品 Returned goods
									☐ 書類 Documents
				No commercial value for customs purpose only.					日本円換算合計 (円) Total Value 1869 Yen
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があります。 (checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.)				☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces			
ご署名 Signature of the sender									

EMS受取書 (Sender's Copy②)

Sayuri Japan Drop Shipping Sayuri Japan Drop Shipping Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		JAPAN	FAX
135-0064		Country KOREA	
TEL +82-70-8028-0952		日付印 Date Stamp	



* E N 1 3 0 0 7 3 7 2 4 J P *

お問い合わせ番号 (item number) : EN 130 073 724 JP

EMS受付局控 (Post office's copy)

Sayuri Japan Drop Shipping Sayuri Japan Drop Shipping Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		JAPAN	FAX				
135-0064		Country KOREA					
TEL +82-70-8028-0952		TEL 010-4826-4825	FAX 010-4826-4825				
内容品詳細	原産国	個数	正味重量	価格	損害要償額 (円)	郵便料金 (円)	諸料金 (円)
Health food		1		USD6.37			
Health food		1		USD6.09			
Health food		1		USD6.23			
No commercial value for customs purpose only.				日本円換算合計 (円) 1869		日付印 Date Stamp	
						10年保存	
						受付局控	



* E N 1 3 0 0 7 3 7 2 4 J P *